

ИКОНОМИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - ВАРНА
КОЛЕЖ ПО ТУРИЗЪМ
КАТЕДРА „ЧУЖДИ ЕЗИЦИ“

Приета от Съвет на Колежа (протокол №7/ 08.05.2020):

Приета от КС (протокол №7/ 29.04.2020):

УТВЪРЖДАВАМ:

Директор:

(доц. д-р Генка Рафаилова)

У Ч Е Б Н А П Р О Г Р А М А

ПО ДИСЦИПЛИНАТА: **“РУСКИ ЕЗИК – ВТОРИ ЧУЖД ЕЗИК”;**

ЗА СПЕЦ: **„Мениджмънт на туризма и свободното време“; ОКС „професионален бакалавър“**

КУРС НА ОБУЧЕНИЕ: **I ; СЕМЕСТЪР: III;**

ОБЩА СТУДЕНТСКА ЗАЕТОСТ: **210 ч.; в т.ч. аудиторна 90 ч.**

КРЕДИТИ: **9**

РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА СТУДЕНТСКАТА ЗАЕТОСТ СЪГЛАСНО УЧЕБНИЯ ПЛАН

<i>ВИД УЧЕБНИ ЗАНЯТИЯ</i>	<i>ОБЩО(часове)</i>	<i>СЕДМИЧНА НАТОВАРЕНОСТ (часове)</i>
АУДИТОРНА ЗАЕТОСТ: т. ч. <ul style="list-style-type: none">• ЛЕКЦИИ• УПРАЖНЕНИЯ (семинарни занятия/ лабораторни упражнения)	(90)	(6)
ИЗВЪНАУДИТОРНА ЗАЕТОСТ	(120)	-

Изготвили програмата:

1.
(доц. д-р Гинка Димитрова)

2.
(гл.ас. д-р Жана Иванова)

Ръководител катедра:
„Чужди езици“ (доц. д-р Гинка Димитрова)

I. АНОТАЦИЯ

Обучението по руски език като втори чужд език за специалност "Мениджмънт на туризма и свободното време" цели овладяване на езикови знания и умения, необходими за непосредствените контакти на професионалиста в туристическия бизнес: екскурзовод, турагент, туроператор, преводач или придружител на чуждестранни гости.

Работата в час и самоподготовката се осъществяват на основата на оригинални езикови системи, материали от чуждестранни издания, информация от Интернет, както и преводи на специализирана литература от руски на български език, и обратно. Отделено е място за усъвършенстване на комуникативните умения, монологична и диалогична реч. Обучението застъпва овладяване на 4 основни езикови умения за **слушане, четене, говорене и писане**, свързани с ежедневно общуване, обработката на текуща кореспонденция, ползването на специализирана чуждестранна литература, както и извършването на устен и писмен превод на туристическа тематика.

В резултат на обучението по руски език студентите следва:

- **да знаят и умеят** да използват в своята дейност професионалната лексика;
- **да владеят** лексикалния и граматичен минимум, включващи структури, необходими за устната и писмена форма на общуване;
- **да прилагат** усвоените знания по езика, като изградят умение за водене на диалог от общ характер, да използват правилата на речевия етикет, да ползват литература по специалността с цел търсене на информация, превод на текстове с речник, самостоятелно съставяне на кратки екскурзоводски беседи, както и на делови писма на руски език;
- **на базата на знанията**, получени по езика, студентите **да формират лингвокултурологична компетентност**, включваща уменията за представяне на родната култура, а така също познаването на основните особености на развитието на културата в страната на изучавания език.

Компетентности: през **трети семестър** продължава изучаването на езика по система, като едновременно с това се работи по специализирани теми, съобразени с практическото обучение, като акцентът пада върху българската история и култура през Възраждането.

В края на трети семестър студентите ще са придобили знания и умения да разбират същественото, по познати теми като работа, учение, свободно време и т.н., когато се използва ясен книжовен език. Могат да схващат основната информация от радио- и телевизионни предавания на актуални теми или при въпроси от личен и професионален характер. Разбират текстове, съдържащи предимно често употребявана всекидневна и професионална лексика.

Студентите ще могат да се справят с повечето ситуации, възникнали при пътуване в страни, където се говори съответният език. Могат да участват без предварителна подготовка в разговори на позната тематика, свързани с ежедневието. Студентите имат умения да общуват на чуждия език спокойно, могат да участват активно в дискусии на теми, свързани с туризма в Българи, да излагат становищата си. Студентите могат писмено и говоримо, и с подходящата лексика, да представят България като дестинация, да разказват за историята и туристическите ресурси на страната.

II. ТЕМАТИЧНО СЪДЪРЖАНИЕ

№. по ред	НАИМЕНОВАНИЕ НА ТЕМИТЕ И ПОДТЕМИТЕ	БРОЙ ЧАСОВЕ		
		Л	СЗ	ЛУ
ТЕМА 1: ГЕОГРАФСКИ ОБЗОР НА БЪЛГАРИЯ			8	
1.1.	Местоположение, граници, релеф		1	
1.2.	Природно-географски предпоставки за развитие на ту-		2	

	ризма в България			
1.3.	Природни резервати		1	
1.4.	Лексико-граматичен курс		4	
ТЕМА 2: БЪЛГАРСКОТО ЧЕРНОМОРИЕ			8	
2.1.	Черно море. Природно-географска характеристика на българското Черноморие		1	
2.2.	Черноморско крайбрежие – исторически обзор		1	
2.3.	Черноморските курорти- центрове на спортно-развлекателния туризъм		2	
2.4.	Черноморските курорти - центрове на медицинския туризъм / балнеология, калолечение, спа-центрове/			
2.5.	Лексико-граматичен курс		4	
ТЕМА 3: ПРИРОДНИ И КУЛТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИ ЗАБЕЛЕЖИТЕЛНОСТИ ПО СЕВЕРНОТО ЧЕРНОМОРИЕ			8	
3.1.	Балчик – исторически и географски обзор		2	
3.2.	ДКЦ „Двореца”, Ботаническа градина		2	
3.3.	Калиакра		2	
3.4.	Добруджа, Каварна		2	
ТЕМА 4: ПРИРОДНИ И КУЛТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИ ЗАБЕЛЕЖИТЕЛНОСТИ ПО ЮЖНОТО ЧЕРНОМОРИЕ			10	
4.1.	Стара планина – флора и фауна		2	
4.2.	Обекти по егидата на ЮНЕСКО –Несебър Старият град		2	
4.3.	Созопол и курорти южно от Созопол		2	
4.3.	Лексико-граматичен курс		4	
ТЕМА 5: КУЛТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИ ПАМЕТНИЦИ НА ПЪРВАТА БЪЛГАРСКА ДЪРЖАВА:			5	
5.1.	Исторически резерват Мадара, Мадарски конник		1	
5.2.	Старите български столици - Плиска, Преслав		2	
5.3.	Културно-исторически забележителности на Шумен		2	
ТЕМА 6: ИСТОРИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД НА БЪЛГАРИЯ – I ЧАСТ			10	
6.1.	Древни цивилизации. Траки. Гръцки колонии. Римско – византийски период.		2	
6.2.	Първа българска държава – създаване и развитие		2	
6.3.	Паметници на Първата българска държава: Плиска, Мадара, Преслав		2	
6.4.	Културно-исторически забележителности на Шумен		2	
6.5.	Лексико-граматичен курс		2	
ТЕМА 7: БЪЛГАРСКИ ПРАЗНИЦИ И ОБИЧАИ. ЕТНОГРАФИЯ			13	
7.1.	Празници и обичаи		2	
7.2.	Български художествени занаяти		2	
7.3.	Етнографски комплекс „Етъра”		4	

7.4.	Лексико-граматичен курс		5	
ТЕМА 8: ИСТОРИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД НА БЪЛГАРИЯ – II ЧАСТ			13	
8.1.	Втора българска държава – създаване и развитие		2	
8.2.	Паметници на Втората българска държава - Крепостта Царевец.		2	
8.3.	Манастири около Велико Търново		4	
8.4.	Лексико-граматичен курс		5	
ТЕМА 9: БЪЛГАРСКОТО ВЪЗРАЖДАНЕ			15	
9.1.	Възраждане – социално-икономическа обстановка, етапи		2	
9.2.	Архитектура на българското Възраждане		2	
9.3.	Архитектурни резервати – Арбанаси, Трявна, Елена		2	
9.4.	Национално-освободително движение и руско-турска война 1877-1878 г.		4	
9.5.	Лексико-граматичен курс		5	
		Общо:	90	

III. ФОРМИ НА КОНТРОЛ:

№ по ред	ВИД И ФОРМА НА КОНТРОЛА	Брой	ИАЗ ч.
1.	Семестриален (текущ) контрол		
1.1.	Междинен тест	3	45
1.2.	Домашна работа	4	40
1.3.	Презентация	1	10
1.4.	Семестриална контролна работа	1	25
Общо за семестриален контрол:		9	120
2.	Сесиен (краен) контрол		
2.1.	Изпит (тест)		
Общо за сесиен контрол:			
Общо за всички форми на контрол:		9	120

IV. ЛИТЕРАТУРА

ЗАДЪЛЖИТЕЛНА (ОСНОВНА) ЛИТЕРАТУРА:

1. Димитров, Б. Болгары – первые европейцы. И-во «СУ – Климент Охридски», София, 2003.
2. Димитрова, Г., Ж. Иванова. Русский язык. Второй иностранный язык для специальностей „Менеджмент туризма” и „Менеджмент досуга”. И-во „Наука и экономика”, Экономический университет – Варна, 2016.
3. Попов, Б. Българското черноморие. Издателска къща «СТЕНО», Варна, 2014.

4. Трушина, Л.Б., Л.Л. Вохмина, А.А. Булгина и др. Русский Экзамен Туризм РЭТ- 1. Учебный комплекс по русскому языку как иностранному. И-во «Икар», Москва, 2005.
5. Хавроница, С.А., Харламова, Л.А., Казнышкина, И.В. Сервис: Практический курс русского языка для работников сервиса. Москва : Русский язык. Курсы, 2014.
6. Хавроница, С.А., Широценская А.И. Русский язык в упражнениях. Москва, 2014.
7. Чакърова, С. и др. Многоезичен речник - Хотел, ресторант, кухня. Варна: Зограф, 2008.
8. <http://bulgariatravel.org/ru/nachalo/> - сайт за България на руски език <20.03.2020>
9. http://aboutvarna.ru/newsdesk_info.php?newsdesk_id=161 – сайт за Варна на руски език <20.03.2020>
10. http://window.edu.ru/catalog/pdf2txt/003/74003/53257%3Fp_page=22?p_page=21 – сайт с допълнителни материали за развитие на речта на руски език <20.03.2020>

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНА (ДОПЪЛНИТЕЛНА) ЛИТЕРАТУРА:

1. Бабалова, Л.Л., С.И. Кокоркина. Практикум по русской грамматике. В 2 частях. Часть 1. Корректировочный курс. Падежные формы имен и система глаголов. И-во «Русский язык», Москва, 2013.
2. Беляева, Г. В., Е. И. Горская, Л. И. Еремина, Н. Э. Луцкая. Слушайте Спрашивайте Отвечайте. Пособие по говорению. Диалогическая речь для иностранных учащихся. И-во «Русской язык», Москва, 2012.
3. Димитров, Б. Седемте древни цивилизации в България. И-во «Фондация Ком», София, 2005.
4. Димитров, Б. Чудесата на България 1: Вечният Созопол. И-во «Стандарт», 2011.
5. Димитров, Б. Чудесата на България 3: Магията на Несебър. И-во «Стандарт», 2011.
6. Ермаченкова, В.С. Повторяем падежи и предлоги. Корректировочный курс для изучающих русский язык как второй. И-во «Златоуст», Санкт-Петербург, 2014.
7. Казнышкина, И.В., С.А. Хавроница. Пять звёзд: экспресс курс по русскому языку для работников сервиса. Москва: “Русский язык” Курсы, 2010.
8. Караванова, Н. Б. Русский язык для подготовки к тестированию: на элементарный и базовый уровни владения русским языком. И-во «АСТ Астрель», Москва, 2013.
9. Караванова, Н. Б. Тренировочные задания по русскому языку для подготовки к тестированию. И-во «АСТ Астрель», Москва, 2013.
10. <http://bnr.bg/ru/tourism/list> - сайт на Българското национално радио на руски език <20.03.2020>
11. <http://bolgaria-ru.livejournal.com/> - сайт за България на руски език <20.03.2020>
12. <http://ru.zonebulgaria.com/> – Пътеводител по България на руски език <20.03.2020>
13. <http://rus.lang-study.com/> - он-лайн уроци по руски език <20.03.2020>
14. <http://www.yestravel.ru/bulgaria/people/culture/> - сайт за България на руски език <20.03.2020>
15. <https://bglog.net/Obrazovanie/6824> - он-лайн уроци по руски език <20.03.2020>